



KONOSUBA: GOD'S BLESSING ON THIS WONDERFUL WORLD!

5

by Masahito Watari

illustrated by Natsume Akatsuki

translated by Kurene Michima

KONOSUBA
GOD'S
BLESSING ON
WONDERFUL WORLD

5





Chapter 15	May Friendship Come to This Crimson Magic Girl! (1)	3
Chapter 16	May Friendship Come to This Crimson Magic Girl! (2)	29
Chapter 17	May There Be a Good Match for This Noble Daughter! (1)	61
Chapter 18	May There Be a Good Match for This Noble Daughter! (2)	85
Chapter 19	May This Masked Knight Submit! (1)	109
Chapter 30	May This Masked Knight Submit! (2)	35







N-NOT
AT ALL...

I
WASN'T
SAYING
YOU.

I MEAN...

...I-IT
WOULD BE
A DISASTER
FOR ME IF MY
RINAI GOT
EATEN BY
A TOAD...

HM?



KNOW
HER...?
I GUESS...

OH, DO
YOU KNOW
REQUIN?

YOUR
RINAI?

NO...
LIM...



I'VE
TRAINED
HARD SO WE
CAN SETTLE
OUR SCORE
JUST LIKE I
PROMISED.
NOW, FIGHT
ME!

IT'S
BEEN A
LONG TIME,
MEGUMIN!



WHAAAT
!?

WHO
ARE YOU
AGAIN?



HUH?

I-IT'S
MET YOUR
CLASSMATE
FROM
CRIMSON
MAGIC
VILLAGE'S
ACADEMY...

YOU WERE
ALWAYS
FIRST, AND
I WAS
ALWAYS
SECOND...



DID
I NOT
TELL YOU
WHEN
WE MET?

I AM
FIRST
AMONG
THE SPELL-
CASTERS
OF THE
CRIMSON
MAGE
CLAN!



SHE
JUST
KINDA
CASUALLY
DROPPED
A BOMB-
SHELL
THERE...

NUMBER
ONE IN YOUR
ACADEMY...

HEH
YOU'RE
ONLY
REALIZING
THIS NOW?



N-NOW
HANG ON
JUST A
MINUTE!

ACK!

WH-
WHAT
DID YOU
SAY?

.....I'D LIKE
TO SEE THE
GUY WHO'D
BELIEVE
THAT FROM
A GIRL
DRIPPING
WITH TOAD
SLIME.



...AND THAT
IF I WOULD
BET MY
LUNCH, YOU
WOULD TAKE
ME ON.
THAT'S
HOW YOU
TOOK SO
MANY OF MY
LUNCHES!

COME ON!
I WOULD
ALWAYS
CHALLENGE
YOU ON
TESTS AND
STUFF, AND
YOU WOULD
SAY THERE
HAD TO BE
A WAGER...

MEGUMIN,
HAVE YOU
REALLY
FORGOTTEN
ABOUT
ME?

WAS I NOT
REALLY?





...IT
LOOKS LIKE
THIS COULD
TAKE A WHILE.
AND IF I TAKE
THE TOADS
BACK TO THE
GUILD AND
COLLECT THE
REWARD?

LOOK,
I DON'T
CARE
WHAT
YOU DO,
BUT...

...YES,
SOMETHING
TELLS
ME THIS
COULD GET
INVOLVED.



I STILL DON'T
TRUST YOU. JUST
REMEMBER THAT.

YOU'LL
HAVE TO
EXCUSE
ME FOR
TODAY...

...KAZUMA
SATOU-SAN.

URGH...



I
HAVEN'T
A CLUE.

SHE
DIDN'T EVEN
INTRODUCE
HERSELF.
HOW WERE
WE TO
KNOW THAT?



...THIS
GIRL SAYS
SHE KNOWS
YOU. WHO
IS SHE?



BEST TO
AVOID
HER.

SHE MUST
BE ONE
OF THOSE
SCAMMERS
YOU WERE
TALKING
ABOUT.

HEY!
WAIT A
SECOND!



I'M
EMBARRASSED
TO DO THIS
IN FRONT OF
A STRANGER,
BUT...

UGH,
FINE!



**MY
NAME IS
YUNYUN!**

**ARCH-
WIZARD AND
WIELDER OF
ADVANCED
MAGIC!**



**AND
SHE WHO
WILL BE
CHIEF
OF THE
CRIMSON
MAGIC
CLAN...!**

NICE
TO MEET
YOU,
YUNYUN!

HUH, I'M
KAZUMA,
ONE OF
MEGUMIN'S
COMPAN-
IONS.

THE
PL—
WAIT,
WHAT?

I TOLD
YOU MY
NAME, BUT
YOU'RE NOT
LAUGHING?

SO YOU DO
REMEMBER
ME!

...THERE
YOU HAVE
IT, THAT'S
YUNYUN.

SHE'S THE
DAUGHTER
OF THE CLAN
CHIEF, AND
MY SELF-
PROCLAIMED
RIVAL.

OOH!

W-
HOO!
WHAT A
GREAT
FRIEND
YOU'VE
FOUND,
MEGUMIN!

BY THE WAY,
IF WE'RE
GONNA CHAT,
HOW ABOUT
A CHANGE OF
LOCATION?
IT'S
FRESH
HERE.

OH!

AND IN THE
WORLD WE
LIVE IN, SOME
PEOPLE'S
WEIRD NAMES
ARE IGNORED
ENTIRELY IN
FAVOR OF
NICKNAMES
LIKE "CRAZY
EXPLOSION
GIRL."

NOT AT ALL!
AN UNUSUAL
NAME GIVES
NOTHING
ABOUT ITS
BEARER.

HEY,
YOU
TALKING
ABOUT
ME?



**I'VE
GOT A
SCORE TO
SETTLE
WITH
YOU!**

**RIGHT!
I DIDN'T
COME
HERE TO
CHAT!**



**AW,
COME
ON!
FACE
MEEEE!**

**HOW
ABOUT WE
GO HOME,
THEN? TAKE
A BATH, AND
THEN WE'LL
GO EAT.**

**THAT'S
WHY I'VE
LEARNED
ADVANCED
MAGIC!
NOW, FACE
ME!**

**I AM SHE
WHO WILL ONE
DAY BE CHIEF
OF THE CRIMSON
MAGIC CLAN...
AND I WON'T
TAKE THAT
TITLE UNTIL
I'VE BEATEN
YOU!**

**NOT
INTERESTED.
I'M GOLF.**



I JUST COOKED EIGHT FOOLISH TOMBS IN A SINGLE BLAST. CAN YOU DO LIKEWISE?



IT SEEMS YOU'RE NOT TAKING ME SERIOUSLY... DO YOU THINK TO MATCH ME IN A CONTEST OF MAGIC?

WHAT?

SURELY YOU'VE HEARD THE STORIES? HOW THE THREAT OF MY MAGIC LURED A GENERAL OF THE DEMON KING TO THIS TOWN?

OR HOW MY EXPLOSION ANNIHILATED THE ALLEGEDLY INVINCIBLE MOBILE PORTRESS DESTROYER?

...SHE'S NOT WRONG.

W-WELL, EVEN IF I HAVE NO CHANCE...

...I- I HAVE TO FACE YOU...!



HUH?
REALLY?

YOU
DIDN'T EVEN
SHOW UP
AT MARTIAL
ARTS CLASS
HALF THE
TIME...

VERY
WELL...
I CAN NO
LONGER
USE MAGIC
TODAY...

...YOU'RE
PATHETIC.

YOU SPENT
ALL YOUR TIME
WALKING BACK
AND FORTH
IN FRONT OF
ME, TAUNTING
ME UNTIL I
CHALLENGED
YOU, AND THEN
YOU TOOK
MY LUNCH!

...SO HOW
ABOUT A
MARTIAL
ARTS
CONTEST? YOU WERE
ALWAYS
GOOD AT THAT.



SO HOW
ABOUT
THIS?

FINE,
YOU'RE
ON!

MY
FAMILY'S
CIRCUM-
STANCES
LEFT ME
IN A LIFE-
OR-DEATH
SITUATION.
IF I HAD
BEEN THE
ONE TO
CHALLENGE
HER, IT
WOULD
HAVE
BEEN MORE
EXTORTIONAL.

PREMIUM
MAGNETITE.
ANY WIZARD
WOULD
COVET IT!

AND YOU
ALWAYS SAID A
CONTEST NEEDS
A WAGER,
RIGHT?



COME AT
ME — I'M
READY
FOR ANY-
THING!

VERY
WELL!
I ACCEPT
YOUR
CHAL-
LENGE!



I'LL
DEFEAT
YOU AND
TAKE MY
PLACE AS
THE HEAD
OF THE
CRIMSON
MAGIC
CLAN!

I'M NOT
HOLDING
BACK!



HEY,
MELIMIM...





INDEED.
IT IS
TOAD
SLIME.

THAT
SHINY
STUFF
YOU'RE
COVERED
IN... IS
IT...

AYEE?



NOW COME...
FIGHT ME!



YOU'RE
JUST TRYING
TO MAKE ME
NOT WANT
TO FIGHT
YOU WELL, IT
WON'T WORK
THIS TIME!

EEK!

THE
MOMENT
YOU GET
CLOSE,
I SHALL
PIN YOU
IN MY
EMBRACE!

H-HOLD ON!
YOU'RE
KIDDING,
RIGHT?

EEK!

GO!
BACK!

NO!



**NOOO! I
SURRENDER!
I GIVE UP,
SO JUST
LET GO OF
MEEEEE!**

ARE
WE NOT
FRIENDS?

AND
SHOULD
FRIENDS
NOT
SHARE EACH
OTHER'S
BURDENS?



MAGATHE
SERVES
AS AN MP
SUBSTITUTE
WHEN CASTING
A SPELL.
ORDINARY
WIZARDS
CONSIDER
IT A
TREASURE,
BUT...

ARE YOU
SURE?

OH, HERE,
KAZUMA.
YOU CAN
HAVE THIS
CRYSTAL.
SELL
IT TO
HELP PAY
OFF OUR
DEBT.



SNIFF
HIC

THE
ADVANCED
MAGIC THAT
MUNYUN GIRL
USED TO OFF
THESE TEARS
LOOKED
AWFULLY
USEFUL.

YOUR
BEST
MAGIC
AFTER
THE
TRIAL

SHE'S GOT
STRONG MAGIC,
A PRETTY
FACE, AND AN
EXCELLENT
FIGURE.



...LOOK,
I KNOW
I'VE ASKED
BEFORE,
BUT DO YOU
REALLY NOT
WANT ANY
OTHER SKILLS
BESIDES
EXPLOSION
...?

...AT THAT
SIZE, IT COULD
NEVER SUPPLY
THE AMOUNT
OF MAGIC I USE
FOR ONE OF MY
EXPLOSIONS.

I DO
NOT.



WHAT
IS THE
MEANING
OF THAT
SIGHT?

AND
HERE
I'VE
GOT...

SMILE...



D-DON'T
YOU DARE!
GET AWAY
FROM ME!
YOU REEK
OF FROG!

WHY,
THANK YOU!
LET ME
OFFER YOU
A FRIENDLY
HUG IN
GRATITUDE.

—“MUNYUN
IS SO
MUCH MORE
BEAUTIFUL
THAN THAT
OTHER
GIRL.”—

SHALL
I GUESS
WHAT
YOU ARE
THINKING
NOW,
KAZUMA?



UGH...
I'VE NEVER
BEEN LESS
HAPPY TO
BE HUGGED
BY A GIRL...

YOU
KNOW, SOME
PEOPLE PAY
MONEY TO BE
EMBRACED BY
SLIMY GIRLS.

I HATE
BEING
SLIMY.
LET
ME GO
FIRST.

.....YES?

I'M
GONNA
JUMP
IN THE
BATH AND
WASH
THIS
CRAP
OFF.

NOT IN
ORDER
OF
PRIORITY

I DON'T RESPECT
WOMEN WHO ONLY
ASK FOR SPECIAL
TREATMENT WHEN
IT'S CONVENIENT
FOR THEM.

IF YOU WANT
TO BE TREATED
LIKE A LADY, YOU
SHOULD START
ACTING LIKE ONE.

HAVEN'T
YOU EVER HEARD
OF "LADIES
FIRST"? YOU
SHOULD HAVE
SOME RESPECT
FOR WOMEN.

WHAT
ABOUT
ME? YOU
THINK I'M
ENJOYING
THIS?





**V-VERY WELL!
LET US
BATHE,
THEN!**

**WHY
WOULD
I PLAY
ALONG
WITH THAT
CLICHE?**

**YES!
IT'S
ONLY A
BATH,
AFTER
ALL!**

**...I
CAN SEE
I UNDER-
ESTIMATED
YOU,
KAZUMA.**

**HEY! GUIT
PULLING MY
TOWEL, YOU
LITTLE PERY!
WHY ARE YOU
SO INTO THIS
ALL OF A
SUDDEN!?**

**WHY EVEN
BOTHR
WITH THAT
TOWEL,
KAZUMA!?
GET RIGHT
ON IN!**

AHHH...





NOTHING
WRONG WITH
A RELAXING
AFTERNOON
BATH FROM
TIME TO
TIME.



HUH.
WELL, SHE'S
PRETTY CUTE
AND PRETTY
SENSIBLE.
NOT WHAT I'D
EXPECT FROM
ONE OF YOUR
FRIENDS.

I'M
SURE WE
WILL SEE HER
AGAIN. SHE
THINKS SHE'S
MY GIRL —
SHE'LL FIND
ME.

HEY...
SHOULD
WE REALLY
HAVE LEFT
THAT YUNYUN
GIRL ALL BY
HERSELF?

...YOU
SEEM TO
BE IMPLYING
THAT I'M NOT
SENSIBLE.



HEY!

YOU'RE
THE
SAME
AGE?

HUM...
THE SAME
AGE...

I SHALL
HAVE YOU TELL
ME WHAT YOU
WERE THINKING
WHEN YOU
GLANCED AT ME
JUST NOW!



AND
ANYWAY,
SHE AND
I ARE
THE SAME
AGE.

WHY DO
YOU NOT
THINK OF
HER AS A
CHILD?

OH...



...I DON'T
GLITE
UNDERSTAND,
BUT I
WILL BE
FOURTEEN
NEXT
MONTH.

SECOND-
YEAR
MIDDLE?
FIRST-
YEAR
HIGH?

THAT
MEANS... SHE'S
THIRTEEN... AND
I'M NOT WILLING
TO GO MORE
THAN TWO YEARS
YOUNGER THAN
ME.

FOURTEEN
WOULD MAKE
IT A SECOND-
YEAR MIDDLE
SCHOOLER AND
A FIRST-YEAR
HIGH SCHOOLER.
THAT'S ALMOST
DOUBLE.



A LOLI
CHAR-
ACTER?

YOU'RE
NOT GONNA
BE A LOLI
CHARACTER
ANYMORE?

WAIT,
FOURTEEN?
SERIOUSLY?

I
DUNNO...
I JUST...

I ALWAYS
THOUGHT
OF YOU AS
SORT OF AN
OBNOXIOUS
LITTLE
SISTER.

AND
SUDDENLY
YOU'RE
LIKE...AN
OBNOXIOUS
YOUNGER
CLASSMATE.

NOW
YOU
THINK
SO?

AND
STOP
GLARING
THOSE
LITTLE
PEERS
AT ME!

IF
YOU THINK
ABOUT IT...
ISN'T THIS
BAD?

...HEY,
REMIND
ME AGAIN
WHY WE'RE
BATHING
TOGETHER?

DOES
A FEAR
MAKE THAT
MUCH OF A
DIFFERENCE
IF

A-HEY,
STOP
IT!

UH...
UH-OH,
I'M
GETTING
A LITTLE
EMBARRASSED
HERE...

...UH-
OH.

AND
I KNOW
JUST THE
ONE PERSON
WHO WOULD
KNOW UP
RIGHT—

IT WOULDN'T BE
FUNNY IF
ANYONE
GITCHES
UP LIKE
THIS...

KAZUMA?
MISUMI?
WHERE
ARE YOU?

I GOT
THE TOAD
MONEY!

I'M
HOOOME
!!

HEY—
WHY
ARE WE
GETTING
OUT
TOGETHER
IF

YOU
PRACTICALLY
BEGGED
FOR IT TO
HAPPEN,
SAYING THAT
STUFF!

SPEAK
OF THE
DEVIL!

CRAP! IF
SHE SEES
THIS, I'LL
NEVER HEAR
THE END OF
HER STUPID
NICKNAMES!
"LOLINEST!"
"LOLIMA-
SAN!"

WHAT
WAS
THAT?

NO!
IT'S
NOT!

TH-THE
LOCK!
IS THE
CHANGING
ROOM
LOCKED?





HEY.

OOH...I WAS
THIS CLOSE
TO BECOMING
A CERTIFIED
LOLICON FOR REAL...

M-MEOWWW,
I CAN'T
MOVE...
COULD YOU
DRY ME
OFF?

WHY DON'T
YOU TELL
ME HOW
BATHING
WITH ME
CERTIFIES
YOU AS A
LOLICON?

AQUA,
HELP MEEEE!
I'M GETTING
BULLIED BY A
LITTLE GIRL!!

H-HEY,
DON'T TAKE
MY TOWEL
OFF!
WHAT ARE
YOU—!?

YOU TALK
BIG FOR
SOMEONE
WHO CAN'T
MOVE A
MUSCLE!





MAYBE
I CAN GET
SOMETHING
TASTY
TO MAKE
MYSELF FEEL
BETTER...



DAMMIT.

ASUA
ENDED UP
CERTIFYING
ME AS A
LOINSET
ANYWAY.



CHEAP
EATS!

HOW
ABOUT
ONE,
MAMA?









OH
WELL...

THREE,
PLEASE!

I DON'T...
UP...
REALLY...

COMING
RIGHT
UP!



OH!

NO,
I...

NOT
GONNA
BUY
ANY?



STRANGE
HOW?

THEY
GRAB ONTO
ANYTHING
THAT MOVES,
AND THEN
EXPLODE!

YOU AN
ADVENT-
URER,
SIR?

I HEAR
THERE ARE
STRANGE
MONSTERS
NEAR TOWN
THESE DAYS.
BEST BE
CAREFUL!



OH...
OKAY.

CATCH
YOU
LATER!



REALLY?
I'LL BE
CAREFUL.

COME
AGAIN!



U-
UM—

I'LL
HAVE
WHAT HE
HAD...!



I HOPE
HE DIDN'T
TAKE HER
PRISONER

THAT
LORD...HE
HAD SOME
WEIRD
FIKATION
ON HER!



IN
THE END...
DARKNESS
DIDN'T
COME HOME
YESTERDAY
EITHER...





ARCHERY'S
NOT YOUR
STRONG
SUIT, HUM?

OH,
TOO
BAD...

NOT A
SINGLE
HIT...



ONE
FOR ME,
MISTER.

N-NO.

THAT'S
ALL
RIGHT...

WANT
TO TRY
AGAIN?







THANK YOU
VERY MUCH!



I'VE...
NEVER BEEN
SOMEWHERE
LIKE THIS
BEFORE...

HUN?
FOR
WHAT?

AND...
I'M
SORRY.



MAYBE
SHE'S JUST
REALLY
SHELTERED.

ARE YOU
SAY SHE'S
A GUY'S
DAUGHTER?



I SEE.
SHE DOESN'T
UNDERSTAND
HOW THESE
STREET STALLS
WORK.

SO
THAT
REALLY
IS ARI.

SCOTT.
WINTER!
TAM!



WE
DIDN'T HAVE
ANYTHING LIKE
THIS BACK IN
THE CRIMSON
MAGIC VILLAGE.



HER
RIVAL IS IN
MY PARTY...BUT
SHE DOESN'T
SEEM TO HOLD
IT AGAINST
ME.



RAA
AA
AA
H!

KAZUMA-
SAN, LOOK
THERE!



If you can break it, there's a big purse waiting for you!

This is the legendary mineral, Adamantite!

Now, who will our next challenger be?



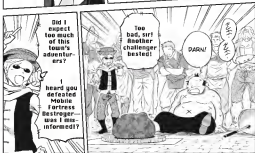
For every person who fails to break the stone, five thousand eris will be added to the pot!

Try your luck for ten thousand eris! You can even use magic!

HUH... THEY'VE GOT ALL KINDS OF STUFF AROUND HERE.

IT'S A GAME OF ADAMANTITE-BREAKING!

ALL RIGHT, NO MORE!







**THIS
IS OUR
TOWN'S
FABLED
EXPLOSION
FREAK!**

**MYSTER,
TAKE
YOUR
STUFF
AND
RUN!**

HEY.

**TO
TREAT
A YOUNG
WOMAN
WHO HAS NOT
EVEN DONE
ANYTHING
YET IN THIS
MANNER...**



**NOT MY
EXPLOSION
COULD HAVE
DONE IT...**

**Y-geek!
W-well,
everyone,
a good
day to
you all!**

**SHE'LL
BURN US
ALL TO
CINDERS
HITTING
THAT
ROCK!**



**I STILL
HAVE
NOT DONE
ANYTHING.**

**I TAKE
MY EYES
OFF YOU
FOR ONE
MINUTE...**









I THOUGHT
I MIGHT BE
ABLE TO SEE
YOU BLEED INTO
TEARS WHEN
THE LONGING
FINALLY GOT TO
BE TOO MUCH
FOR YOU.

.....

WHY
ARE YOU
FOLLOWING
ME?

I...I HAD
FRIENDS!

H-HEY!
I-I
WASN'T
THAT
BAD!

EVEN
AT THE
ACADEMY,
SHE ALWAYS
ATE LUNCH
ALL ALONE.

...SO YOU SEE,
YUNYUN IS QUITE
UNUSUAL AMONG
CRIMINAL MAGIC
CLAN MEMBERS
IN THAT SHE IS
EMBARRASSED BY
HER OWN NAME.

PLEASE
STOP
I'VE HEARD
ENOUGH.

FUUFU-
SAN AND
DODONKO-
SAN!

THEY'D
ALWAYS
SAY, "WE'RE
FRIENDS,
RIGHT?"
AND THEN
I WOULD
TREAT THEM
TO LUNCH...

WAIT...
WHAT
DID YOU
JUST—
YOU HAD
FRIENDS
...?

THAT'S
RIGHT!



**NOW
FIGHT ME,
MEGUMINI!
ANY WAY
YOU LIKE!**

**TOUGH
LIFE...**

...CAUGHT SOME
FLAK BECAUSE SHE
WAS THE ONLY SAME
PERSON IN THE
ENTIRE CRIMSON
ARCIC VILLAGE.

**SO THIS
GIRL...**



I AM NOT
SO CHILDISH
AS TO BE
PICKY ABOUT
FIGHTS.

I WILL
EVEN LET
YOU CHOOSE
HOW WE DO
BATTLE.

HOW
SUDDEN!
BUT
VERY
WELL.



THAT
IS NOT
WHAT I
MEANT.

YOU
SEE...



IF YOU'RE
NOT A CHILD
ANYMORE,
HOW ABOUT
WE COMPETE
TO SEE WHO'S
TALLER, LIKE
WE USED
TO?

YOU
SOUND
AWFULLY
CONFIDENT.







HEY,
USELESS
GODDESS.



NO WAY!
IF YOU WANT
IT, GIVE ME
SOMETHING IN
EXCHANGE.

COULD
YOU QUIT
HOGGING THE
COUCH AND
LET SOMEONE
ELSE SIT
THERE FOR
ONCE?



YEAH...

DARKNESS
DIDN'T
COME HOME
LAST NIGHT
EITHER...

DUMBASS!

ONLY
THEN SHALL
MY LIGHT
SHINE
UPON THIS
WAYWARD
NEST!

O THOU
WHO
WOULDEST
TAKE WHAT
BELONGS
TO A DEITY,
MAKE AN
OFFERING OF
EXPENSIVE
WINE!





SAVE
THAT
KIND OF
PLAY FOR
LATER!

THIS IS
NO TIME
TO BE
JOKING
AROUND,
KAZUMA!

WHA...?



MM...
NGH!

...WHO
ARE YOU?



IS
THAT
YOU!?

DARK-
NESS!?

YES!
HOW COULD
YOU NOT
RECOGNIZE
ME!?



WELL...

WE
WERE
WORRIED
...
I'M GLAD
YOU'RE
BACK.

WHAT
HAVE
YOU BEEN
DOING?





HUH!?

...THIS IS
DEFINITELY
QUALITY
STUFF.

AT
LEAST
THAT
LORD
MADE IT
WORTH
YOUR
WHILE.

OH
GOD!!

あ、



IDIOT!
YOU'VE
GOT IT ALL
WRONG!

THAT LORD
DIDN'T DO
ANYTHING
WEIRD TO
ME, AND
THIS DRESS
IS MINE!!

DARKNESS...
I'M SORRY...

SORRY
YOU HAD TO
SUFFER ALL
THIS FOR
ME...



N-NEVER
MIND THAT
FOR NOW.
LOOK AT
THIS.

REALLY?
WE WERE
SURE YOU
WERE IN
SOMETHING
DRE.

WHAT'S
WITH THE
FANCY
DRESS,
THEN?



WHO'S
THE
PRETTY
BOY?

HE PROBABLY
HAS ONE!

STOP
IT!

DON'T
DESTROY
MY
MARRIAGE
INTERVIEW
PICTURE!

Y-YES!

THAT ANGRY
ALDEEP KNEW HE
COULDN'T DEMAND
ANYTHING REALLY
OUTRAGEOUS,
SO HE CAME UP
WITH A DEVISUS
PLAN...!

HUH!?

MARRIAGE
INTERVIEW
IT?

BUT...
WHERE DO
I EVEN
START...?

Y-YEAH,
RIGHT...

WAIT A
SECOND!
I DON'T
UNDER-
STAND
A THING
YOU'RE
SAYING.

GIVE US
A PROPER
EXPLANATION!



...B-MY
REAL NAME IS
LALATINA FORD
DUSTINESS...

I
DIDN'T
WANT TO
TELL YOU
GUYS,
BUT...

I'M THE
DAUGHTER
OF A FAIRLY
PROMINENT
NOBLE
HOUSE.

WHAT!?

WHOA,
REALLY??

THEY'RE
PRACTICALLY
CONSIDERED
THE
KINGDOM'S
RIGHT HAND!

"FAIRLY"
NOTHING! THE
DUSTINESSES
ARE ABOUT AS
IMPORTANT AS
NOBLES GET!





I'VE
TURNED DOWN
EVERY MATCH
THAT'S BEEN
PROPOSED
FOR ME SO
FAR...

IF YOU
DON'T LIKE
HIM, WHY
NOT JUST
SAY NO?

THIS TIME,
I TOLD MY
FATHER I'D
LISTEN TO
ANYTHING HE
SAID, AND
HE'S ON
BOARD.



AND THE
MEETING
IS THIS
AFTERNOON!

I'VE BEEN
AWAY TRYING
TO FIND SOME
WAY TO GET
OUT OF THIS,
BUT I JUST
CAN'T!

WH-
WHAT
AM I
GONNA
DO?!

WAGA
KAKUSHI
IT



YOU
KNOW,
I THINK
MARRIAGE
MIGHT BE
GOOD FOR
YOU.

...AND
THEN THEY'LL
DRAG ME AWAY
TO MEET A
FATE WORSE
THAN DEATH-
MARRIED,
PATHETIC...

IF MY
FAME AS AN
ADVENTURER
GROWS, ONE
DAY THE DEMON
KING'S ARMY
MIGHT NOTICE
ME...

KAZUMA...
I'M SO
HAPPY WITH
THE LIFE
I HAVE.

WAGA
KAKUSHI
IT



ISN'T MARRIAGE
SUPPOSED
TO BE A
JOYOUS
OCCASION?

AS IN...
I'LL BE
OVERJOYED
TO HAVE
THIS GIRL
OUT OF MY
PARTY?



AND
ALL OF
A SUDDEN
WE'RE
TALKING
ABOUT
MATCH-
MAKING
...

WAITING
ON.



WHAT
TO DO...?

DIRE-
NESS IS
NOBILITY'S
COLOR
AS SUR-
PRISED.



SHE'S
GOD IN
A LOT
OF WAYS,
BUT SHE'S
NOT A BAD
PERSON.

NOT THAT
I'M CHASING
HER OUT
AS A
WORTHLESS
PROBLEM
CHILD.

BUT CAN
WE REALLY
CONSTRAIN A
NOBLE TO THE
LIFE OF AN
ADVENTURER?

IT'S
NOT EVEN
THAT I
DISLIKE
HER.



LIM...
KAZUMA...

NO, WE
CERTAINLY
CAN'T!

AND HER
DAD WILL BE SO
RELIEVED TO
SEE HER SAFELY
MARRIED!



AAAAAAAAH!?

AAAAAAAA!





Poor
dad...

IF THIS
WORKS,
I CAN STOP
FIGHTING
WITH MY
DAD ABOUT
THESE
PROPOSALS!

KAZUMA,
THAT'S
IT! LET'S
DO IT!



I SEE!
GOOD
IDEA!



N-NOT
AT ALL!

STOP
LOOKING
AT ME LIKE
THAT.



AND HERE
I WAS SURE YOU
WERE THINKING, "IF
I GET RID OF SOME
DEAD WEIGHT, I'LL
HAVE ROOM FOR A
NEW PARTY MEMBER
WHO WILL MAKE
MY LIFE EASIER!"





IS
THIS TRUE,
LALATINA?!

Ignia Ford Duelliness

YOU'RE
WILLING TO
CONSIDER THIS
PROPOSAL...?

OH-
HO...



I AM,
FATHER.



I,
LALATINA,
WILL
ATTEND
THIS
MEETING.



LALATINA...
WHO ARE
THESE TWO?

PFFT!

Hey,
Kazuma—
see! She
called him
"Father"!

I didn't
forget
that—the
called
herself
Lalatina!



...THEY
ARE MY
COMPANIONS.

WE
THOUGHT
THEY MIGHT
PARTICIPATE IN
THIS MEETING
AS MY
TEMPORARY
BUTLER AND
MAID.

IS
THAT
SO...?

HAH...
BUT
THIS IS
MOST...



I UNDERSTAND
IT IS A MOST
UNUSUAL REQUEST,
BUT I DEARLY
WISH TO BE BY
HER SIDE AT THIS
MEETING, TO SEE
THAT I CAN TRULY
TRUST THIS MAN
WITH MY PRECIOUS
COMPANION.

A PLEASURE TO
MEET YOU, SIR. MY
NAME IS KAZUMA
SAYOU. I OWE A
GREAT DEAL TO
MISS LALATINA.

IF THIS
MATCH SHOULD
BE SAFELY MADE,
SIR, I FULLY EXPECT
THE DIFFERENCE
IN OUR STATIONS
SHALL PREVENT ME
FROM SEEING MISS
LALATINA AGAIN.



FORGIVEN
DENDOU

1/10



HOW IS
THE FIT,
KAZUMA-
SAMA?

GOOFY
♡

...FEELS
GOOD
TO ME.

KAZUMA,
I LIKE HOW
THAT SUIT
MAKES
YOU LOOK
LIKE A TALL
APPRENTICE
BUTLER.

THAT
LOOKS
PRETTY
GOOD
ON YOU,
AQUA.

YOU COULD
PRACTICALLY
PASS FOR A
FIRST-CLASS
GOFER.

I CAN
PICTURE YOU
GETTING TEASED
BY THE OLDER
BUTLERS, CRYING
IN SOME HIDDEN
CORNER OF THE
MANSION.

HA-
HA-HA
TEA-
TICE



I
AM SO
COOL
RIGHT
NOW.

OF
COURSE I
WAS. EVEN
I CAN COME
THROUGH
WHEN IT
COUNTS.

YOU
SURPRISED
ME, THOUGH.

HOW
SO?

YOU
WERE ABLE
TO GREET
DARKNESS'S
DAD SO
POLITELY.



TURN THIS
MEETING!

I'M
COUNTING
ON YOU,
KAZUMI!

TO SEE
LALATINA
SAFELY
WED, I
CAN DO
ANYTHING!

SO
FORGIVE ME,
DARKNESS—
I WILL SEE
THIS MEETING
SUCCEED!

SURELY
MARRIAGE
IS BETTER
FOR A YOUNG
WOMAN
THAN MY
UNPREDICTABLE
PARTY!





I'M
COUNTING
ON YOU.
HELP
ME...

.....
OKAY,
YOU
TWO...

DAD
AND I
WANT THE
SAME
THING.

AS HER
EVER-
PRESENT
BUTLER,
IT'LL BE
EASY.

YEAH,
I KNOW.

FORGIVE
ME, DAD-
PAPA...



THE
YOUNG
MASTER
SHOULD BE
HERE ANY
MOMENT.

ON
YOUR BEST
BEHAVIOR,
EVERYONE.



HUH?

OH
HEAVENS,
FATHER.

I ONLY
SAID I
WOULD
THINK
ABOUT THE
MEETING
...

THERE'S
SOMETHING
IN MY
EYE

BUT...
TO THINK
YOU WOULD
TRULY
ACCEPT A
MEETING
...

I DIDN'T
KNOW WHAT
ALDERP
WANTED AT
FIRST...

AND NOW
THAT I'VE
THOUGHT
ABOUT IT...

...I'VE
CONCLUDED
IT'S TOO
SOON FOR
ME TO BE
A BRIDE!

WH-WHAT
DO YOU
MEAN...?

HA
HA
HA...

HA
HA
HA
HA!

**YOU'RE
TOO
LATE!**

I SAID
I WOULD
MEET WITH
HIM —
NOT THAT
I'D MARRY
HIM!

I'LL
SINK THIS
PROSPECT —
JUST WATCH
ME!



...YOUNG
LADY, PLEASE
REFRAIN
FROM SUCH
UNBECOMING
TALK.

W-WAIT...
WERE YOU
TWO IN
ON THIS
FROM THE
START...?

I HATE
TO DIS-
APPOINT
YOU,
FATHER...
BUT GIVE
UP!



IT IS NO
BETRAYAL,
MILADY.

Y-YOU
FRIEND YOU
BETRAFER!

I AM A
BUTLER,
HOWEVER
BRIEFLY, OF
THIS HOUSE.
YOUR
HAPPINESS
IS MY ONLY
WISH.



MASTER.

THEY HAVE
ARRIVED...



O-OH!
KAZUMA-
KUN!

PLEASE,
DO YOUR
BEST TO
CONTROL MY
DAUGHTER

C-CAN
I TRUST
YOU...?



LET ME
THANK YOU
FOR TODAY'S
INVITATION.

BALTER
BARNES
ALEXIS IS
MY N—

DAMN!

SO
YOU'RE THE
ONE I'M
SUPPOSED
TO MEET!

YOU MAY
CALL ME
DUSTINESS-
SAMAH AND
I—

MY
NAME IS
LALATINA
FORD
DUSTINESS!



OH, YOUNG
LADY! A
MOSQUITO
HAS LANDED
ON THE
BACK OF
YOUR HEAD!



OH,
NOT AT
ALL.

YOU
MUST
EXCUSE
US FOR
EARLIER.



I WAS
QUITE
ANXIOUS
MYSELF
BEFORE
I GOT
HERE.



IS SHE,
NOW?

THE
YOUNG
LADY IS
MOST
NERVOUS
...



You
know how
she gets with
her kinks
every time
we go on an
adventure.

Oh,
it's
fine.



About
what?

Hey,
Kazuma,
are you
sure about
this?

I mean,
weren't we
going to
undermine
this
meeting?



OH!

But
I guess it's
true that
Darkness
can't get
very far
with us...

Whaaa?
That
sounds a little
presumptuous
to me...

Just play
along,
okay?

Let's let her
leave all that
behind and
settle down
here. It'll be
a big relief
for us all.



What?

PERHAPS
YOU COULD
LEND ME
YOUR
HAND...?

THE
HEEL OF
MY SHOE
BROKE
...

WHAT'S
WRONG,
LALATINA-
GAMA?





ALLOW ME,
MELADY.



THE
YOUNG
LADY HAS
BEEN IN
A MOST
UNUSUAL
HUMOR
TODAY—

OH,
OH,
OH?
MY HONOR!
PLEASE
STOP, YOU
ARE GOING
TO BREAK
IT—I SAID
STOP,
YOUNG
LADY!!

CRACK



NO MATTER
HOW MUCH
YOU MAY FANCY
YOUNG BALTER-
GANG, BLINDLY
YOU MUSTN'T
ASK HIM FOR
FAVORS BEFORE
YOU ARE EVEN
RETIRED.

MY
APOLOGIES,
BALTER-
GANG.



ARE...
YOU ALL
RIGHT?

OH,
GUTE.
SHALL
WE GO?



We
agreed not
to hurt
the family
name.

You're
going too
far. You
injure this
guy, we're
in trouble.

And
that's free
by me...
You just
remember
this.

Travis.

Why won't
you help
me?

ALLOW
ME TO
INTRODUCE
MYSELF
PROPERLY.



I AM
BALTER
BARNES
ALEXEI...

...ELDEST SON
OF THE ALEXEI
HOUSE. I ALSO
HELP MY FATHER
WITH LOCAL
ADMINISTRATION.

I'M
SURE
EVEN THE
SON OF A
PLAYBOY
LORD IS
FAMILIAR
WITH—

WAAAAH?

I AM
LALATINA
FORD
DUSTINESS.

I WON'T
BOTHER
INTRODUCING
MY HOUSE.





I SHOULD
FIND IT
DIFFICULT TO
RESTRAIN
MYSELF,
LIVING UNDER
THE SAME
ROOF AS THE
BEAUTIFUL
LALATINA...

HA-HA! OH,
I COULDN'T...

LORD
BALTER,
HOW ARE
YOU COPING
WITH THE
LOSS OF
YOUR
HOUSE?

YOU, AT
LEAST, ARE
WELCOME
TO STAY
HERE.



70
12
YOU
THOUGHT

HA-HA-HA!
YES, IT IS
A LITTLE
EARLY FOR
THAT!



NOW,
THEN...

HOW
CAN SHE BE
DISSATISFIED
WITH SUCH
A SEEMINGLY
PERFECT MAN?

OR-OR...
SHE'S
SERIOUS...

HE'S
PERSON-
ABLE
AND
SEEMS
LIKE A
GOOD
GUY...



OPPA, KUNDA, DUTTA, KUNDA, KUNDA
BABA, CHALANDA, BABA





WHH...

OH...

HAVE
YOU ANY
HOBBIES,
MISS
LALATINA?



I DABBLE
IN GOBLIN
SLAY—

GARF!!



YOU TWO
SEEM QUITE
CLOSE.

COUGH
What
are you
doing?!

Be serious,
moros!







**YOU—
BALTER!**

**I WANT
A SWORD
FIGHT—
NOW!**

**IT'S
TIME
TO SEE
WHAT
YOU'RE
REALLY
MADE
OF!**

HUH?



**IF
YOU'RE
A TRUE
NOBLE,
LOOK AT
ME WITH
LUST,
LIKE HE
JUST
DID!**

**I DON'T
KNOW
YOU, OR
ANYONE
LIKE YOU!**

**WH—!?
N-NOW
WHO'S
RUINING
EVERY-
THING!?**

**LOOK AT
KAZUMA
HERE!**

**5-57
D-580
1001**



**WE FIGHT
UNTIL
ONE OF US
GIVES UP!**



.....
**LALATINA-
SAMA, I AM
A KNIGHT.**

**...THEN
I'LL BE
YOUR
WIFE, OR
WHATEVER
YOU
WANT!**

**IF YOU
CAN MAKE
ME SAY, "I
CAN'T TAKE
ANY MORE!
PLEASE,
HAVE
MERCY!"**
...



**KAZUMA
HERE CALLS
HIMSELF A
PROponent
OF GENDER
EQUALITY, AND
HE'S TOLD
WOMEN HE'S
MORE THAN
WILLING TO
PROPOSE
THEM!**

**YOU
COULD
LEARN
A THING
OR TWO
FROM
HIM!**



**YOU
WEAK-
WILLED
LOSER!**

**I CANNOT
TURN MY
SWORD
AGAINST
A WOMAN,
EVEN IN A
TRAINING
HALL.**



LIKE
I CARE!
I WOULD
RATHER
BE KICKED
OUT OF THE
FAMILY!

YOU'VE
SCREWED
IT ALL UP!
NOW WE'LL
NEVER
MAKE THIS
WORK!



...I CAME
HERE FULLY
INTENDING
TO REFUSE
A MATCH MY
FATHER WAS
TRYING TO
FORCE UPON
ME.

...
BUT MY
FEELINGS
CHANGED
WHEN I
MET YOU.

TO BE
HONEST...

.....I
UNDERSTAND.



I'D EXPECT
NOTHING
LESS FROM
THE ONLY
DAUGHTER OF
THE KINGDOM'S
RIGHT HAND.
I'VE TAKEN AN
INTEREST
IN YOU.

YOU ARE
UNLIKE
ANY OTHER
NOBLE GIRL.
I KNOW.

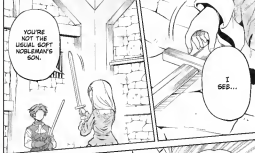
PREPARE
YOURSELF,
LALATINA-
SAMAI!



LOOKS LIKE...

...I
WIN.









WOW...
HE'S SOME
SWORDSMAN.



...WHAT'S
WRONG?

DONE
ALREADY?

WHA
...?



**WHY WILL
YOU NOT
CONCEDE?**

**S-
SURELY
YOU CAN
SEE WHO
HAS THE
ADVAN-
TAGE!**



**IF
I BEND
MY KNEE...
TO MORE
PHYSICAL
FORCE...
...
THEN
WHO
WILL BE
LEFT TO
PROTECT
THE
WEAK?**

**...I'M A
CRUSADER.**



**WHAT'S
WITH
THAT
SMILE?**

**NOW,
COME AT
ME LIKE
YOU MEAN
TO KILL
ME!**

**YOU CAN
BREAK MY
BONES,
BUT NOT
MY SPIRIT!**



...I GIVE,
MILADY.
I HAVE
LOST.



I MAY HAVE
OUTDONE YOU
IN SWORDS-
MANSHIP,
BUT NOT IN
STRENGTH
OF HEART...

YOU ARE A
VERY STRONG
PERSON.





...PFFT!



...WHAT,
ALL DONE? PFT.
BORING.

GO
TRAIN
UP AND
COME
BACK.



I'VE LOST
INDEED,
LALATINA-
SAMA.

AH-
HA-HA-
HA!



THIS STILL
FEELS...
INCOMPLETE
SOMEHOW.

OKAY,
THEN.

...I
REALLY
HAVE
FALLEN
FOR
YOU.



I
WOULD
LIKE
TO SEE
THAT.

WHAT?
WHAT DO
YOU MEAN,
MY—

HUH!?

SHOW
BALTER
YOUR TOTAL
DISREGARD
FOR HUMAN
DECENCY!

COME
AT ME,
KAZUMA!



WHAT!?

I'M
CURIOUS
ABOUT THE
FIGHTING
STYLE OF ONE
LALATINA-SAWA
THINKS SO MUCH.



NOTHING
LEFT TO
RUIN AT
THIS POINT
ANYWAY.

FEH.
FINE.

SOUNDS
LIKE FUN!
DO IT,
KAZUMA!

GGEE,
YOU
TOO?



AND
YOU DON'T
SEEM LIKE
THE TYPE TO
SPREAD UGLY
RUMORS
ABOUT A
YOUNG
LADY.

I
ASSUME
YOU'VE
ALREADY
FIGURED
OUT I'M
NOT A REAL
BUTLER.



NOW,
GIVE ME
EVERYTHING
YOU'VE GOT,
KAZUMA!

SHOW ME
HOW YOU
MERCILESSLY
EXPLOIT YOUR
OPPONENTS'
WEAK POINTS!

I'VE
ALWAYS
WANTED
TO FIGHT
YOU!



SR
LOOSH

CREATE
WATER!

OKAY,
YOU ASKED
FOR
IT!



HUH?

HUH?



SOMETHING
WRONG?

IT'S
JUST
UNUSUAL
TO SEE
MAGIC IN
A SWORD
DUEL...

N-NO...

YEAH
SURE

TAKE A
GOOD
LOOK
AT HIS
SLEAZY
STYLE!

HEH...HA-
HA-HA-HA!
BEHOLD,
DALTER!

HE MADE
ME THINK
THIS WAS A
SWORD DUEL
AND THEN
UTTERLY
HUMILIATED
ME!

THAT'S
SAME.

WELL
IT COMES
TO SOME
REALIZATION,
MAYBE THAT'S
EVERYBODY.

YEAH
S UP



AHHH!!

SHE
THINKS
SHE
CAN
JUST
SAY
THAT...

FINE!
I'M
REALLY
NOT
HOLDING
BACK
THIS
TIME!

FREEZE!



WATER
MAGIC —
AND
THEN ICE
MAGIC?

Y-YOU
MONSTER!

THEY WON'T
CALL HIM
CRAZY OR
MADNESS FOR
NOTHING



THIS IS
NOTHING
!!





HUH?!

WHAT'S
WRONG
WITH
THAT?!

I HATE HIM
BECAUSE HIS
REPUTATION
IS SO GOOD.
YOU'D NEVER
KNOW HE WAS
A LORD'S
SON!

HE EVEN
DOES
CHARITY
FOR THE
LESS
FORTUNATE!

WRONG!

W-WAIT,
YOU
HATE HIM
BECAUSE
HE'S
ALDERP'S
KID,
RIGHT...?



NOT THE
NOBLE WHO
WANTS TO
MAKE ME
HIS BRIDE!

EVERY-
THING!

LET
SOMEONE
ELSE BE
THE DO-
GOODER!

...POPULAR,
A HARD
WORKER—
YOU DON'T
HEAR SO
MUCH AS A
BAD RUMOR
ABOUT HIM!
WHAT IS HE,
PERFECT?!

HE'S
PERSON-
ABLE,
SMART...



A
BRILLIANT,
CAPABLE
GUY? NOT
FOR ME!



A NOBLE
SHOULD
ALWAYS BE
LEERING
AT HIS
SERVANTS!

IT'S
RIDICU-
LOUS!



AND HE
ABSOLUTELY
MUST BE
A PERVERT
WHO'S
IN HEAT
ALL YEAR
ROUND!

HE
SHOULD BE
DEVOTED
TO ME, BUT
TEMPTED
BY EVERY
PRETTY
THING HE
SEES!

HE SHOULD
BE PLAIN-
LOOKING,
WITH A
WEAK
BODY AND
A LITTLE
PLUMP!



THEN HE'D
SAY, "HEY,
DARKNESS!
GO USE THAT
FILTHY BODY
OF YOURS
TO SCARE
US UP SOME
CASH!"...
AH...!

AND HE
SHOULD
NEVER
WORK,
JUST GET
DRUNK AND
COMPLAIN
TO ME
ABOUT THE
EVILS OF
SOCIETY.

HE
SHOULD
BE IN DEBT,
BUT STILL
WANT TO
LIVE AN
EASY LIFE.
I WANT A
HOPELESS
GUY!

**PULL
YOURSELF
TOGETHER,
YOU DAMN
PERVERT!**

**DRAIN
TOUCH!**

**AAAAH
!?**

**WH-
WHAT
KIND
...?**

**OKAY,
DARKNESS,
HOW
ABOUT A
BET?**

**THE
LOSER
HAS TO DO
ANYTHING
THE WINNER
ASKS!**

**MAN,
TALK ABOUT
YOUR LOST
CAUSES.**

!!

WHY?
WHAT WILL
YOU ASK ME
TO DO IF I
LOSE?

YOU SURE?
WHEN I WIN,
YOU WON'T GET
OFF WITH A
WESPY LITTLE
APOLOGY...!

F-FINE!
BUT DON'T
UNDERESTIMATE
ME!

I CAN
BREAK
YOUR ARM
BEFORE
YOU CAN
DRAIN MY
HEALTH...

SOMETHING
THAT'LL LEAVE
YOU BRIGHT
RED AND
CRYING WITH
HUMILIATION!

WEL...

HEH-
HEH-HEH...
SOMETHING
WAY WORSE
THAN YOU'RE
PICTURING
RIGHT NOW, I
GUARANTEE...

WHAT...IS
IT YOU'LL
MAKE ME
DO?

T-TELL
ME! OUT
WITH IT!

...AND
MAKE
YOU SAY
"FORGIVE ME,
MASTER!"

I'LL
MAKE
YOU MY
PET...

YOU CAN
SAVOR THE
ANTICIPATION
OF WHAT
WILL HAPPEN
WHEN YOU
COME TO!

M—



TOO
CLOSELY

MASAAAAA-



I-I TAKE
OFFENSE
TO THAT
!!

WHAT
MERCLESS
CRUELTY...!

NOW I SEE
WHY THEY
CALL YOU
SLEAZEBAG!



WH...

VICTORY!!





MY DAUGHTER
HAS ALWAYS
HAD SOME
DIFFICULTY WITH
RELATIONSHIPS
...



I WAS
OVERJOYED
WHEN SHE
BECAME
FRIENDS
WITH A
THEF
GIRL....

I PRAYED
TO ERIS-SAMA
EVERY DAY THAT
SHE MIGHT FIND
COMPANIONS
TO ADVENTURE
WITH.



IF
KAZUMA-
KUN WERE
NOT HERE,
I COULD
WISH TO
MAKE HER
MY OWN
WIFE.

LALATNA-
SAMA IS A
WONDERFUL
WOMAN,
SIR.

HUH?!



IS HE
TALKING
ABOUT HER
FETTER?

THEN
WHY'D YOU
LET HER
GET THIS
BAD, DAD?



I RAISED
HER ALONE
AFTER HER
MOTHER
DIED YOUNG.
PERHAPS AN
EXCESS
OF FREEDOM
MADE HER
...

...LIKE
THAT...



...HUH?
WHAT
HAPPENED
WHILE I
WAS OUT?

HA-HA-
HA! WELL,
I SUPPOSE
THAT'S THAT,
THEN.
TAKE
GOOD CARE
OF MY
DAUGHTER,
KAZUMA-
KUN.

WHAT ARE
YOU—!?

AH, YOU'VE
AWOKEN,
LALATINA?

HEY...!
I'M NOT—!



WELL,
UM...

...
MISSING
WHAT?

NO! AND
THANKS TO
YOU, THINGS
ARE SUPER
WEIRD
AROUND
HERE NOW!

WHAT'S
GOING
ON
HERE?

DID YOU
DO SOME-
THING TO
ME WHILE
I WAS UNCON-
SCIOUS
...!!?



HONORED
FATHER...
BALTER-
GAM... PLEASE
PRETEND THIS
MEETING NEVER
HAPPENED.

HUH?

OH!



**MY
ASS!
I'M A
VIRGIN,
AND
YOU
KNOW
IT!!**

**AND SO
ARE YOU!
WHAT ARE
YOU, THE
VIRGIN
MARY?**

**I'LL WHACK
YOU IN THE
TUSHY!!**

**THE
TRUTH
IS, I'M
CARRYING
KAZUMA'S
CHILD...**



**OH...MY...
MY FIRST
LOVELY
LITTLE
GRAND-
CHILD...**

**GRAM
IT, YOU
SPEELESS
GODDESS
!!**

**OH-BY-OH-
MY...I HAD
NO IDEA
YOU TWO
WERE...**

**I
WITHDRAW
MY SUIT.**

**I SEE...
IF YOU'RE
CARRYING
HIS CHILD,
THEN
THERE'S
NOTHING
I CAN
SAY.**

**WHAT'S
WRONG
WITH
YOU?**

**I'VE
GOTTA TELL
EVERYBODY...!
EVERYONE
IN TOWN'S
GOTTA
KNOW...!**

HEY!



ALL
OF
YOU
NEED
TO
GET
A
GRIP!



YOU'RE
TELLING
ME?

MAN...WE
SHOULD'VE
JUST
TURNED HIM
DOWN AT
THE START.



ANYWAY,
WHAT
AWFUL
THING ARE
YOU GOING
TO DEMAND
OF ME?

THAT'S
FOR
ANOTHER
TIME...

SEE
YOU
LATER

I'LL TELL
MY FATHER IT
WAS I WHO
REFUSED
THE OFFER.

THAT
WILL BE
EASIER FOR
EVERYBODY.

ENOUGH
THAT
I REALLY
COULD HAVE
LET HIM
TAKE YOU.

THIS
ABOUT

BUT
DALTER
DID SEEM
LIKE A
GOOD
GUY.

THIS IS NOT WHAT IT SEEMS!
LET ME EXPLAIN!

WOWED A BIT

DON'T REALLY CARE.
I ALWAYS KNEW YOU WERE A BULLY

WE'RE IN
TROUBLE!
THAT
PROSECUTOR,
SENA, IS ON
HER WAY
HERE!

STOP CRYING ALREADY!

IF KAZUNA AND THE OTHERS SEE ME NOW, THEY'LL THINK I'M SOME TERRIBLE—

OOPS.

STOP CRYING ALREADY!

IF KAZUNA AND THE OTHERS SEE ME NOW, THEY'LL THINK I'M SOME TERRIBLE—

OOPS.

SNIFF....!
 THIS
 IS TOO
 MUCH,
 MEGUMIN!

WE'RE IN
TROUBLE!
THAT
PROSECUTOR,
SENA, IS ON
HER WAY
HERE!



BUT
THIS IS
NOT THE
TIME!

I'M NOT!
IN FACT,
I USED
TO HELP
YUNLIN
WITH—!



BUT
THIS IS
NOT THE
TIME!

I'M NOT!
IN FACT,
I USED
TO HELP
YUNLIN
WITH—!

AND SHE SAYS SHE'LL ARREST YOU FOR SURE THIS TIME!

ZU!

KA!

MA!

SA!

TO!

U...!



ARE
YOU
HEEERE
!?





THE
DUNGEON!
KHIEL'S
DUNGEON,
NEAR TOWN!

MYSTERIOUS
MONSTERS
HAVE BEEN
SPREADING
OUT OF IT IN HUGE
NUMBERS!

MONSTERS
REPROBATELY
YOU'RE AT
IT AGAIN!

WAIT A
SECOND,
THAT'S
WHAT I
WANTED
KNOW!

WHAT
DID YOU
DO?!



YOU
WERE
THE LAST
ONES
TO
EXPLORE
IT!

PRECEDENT
SUGGESTS
YOU'RE
BEHIND THIS!

HYO

KHIEL'S
DUNGEON?

YOU
HEARD?



REALLY?

YEAR.

2131

SUGGEST
ALL YOU
WANT...BUT
I DON'T KNOW
WHAT YOU'RE
TALKING
ABOUT.

RIGHT, ALL?
WE'RE IN THE CLEAR
THIS TIME?





OF COURSE
NOT!

AQUA...
ANY
IDEAS?

YOU
ARE THE
MORT...

WHEN
WILL YOU
EVER LEARN
TO TEST
ME?



IT'S
THANKS
TO ME THAT
MONSTERS
DON'T GO
IN THAT
DUNGEON.

S-SURE.
SORRY...

THE
PURIFYING
CIRCLE I SET
UP IN THAT
LICH'S ROOM
IS STILL
THERE!



WHAT?
WELL...

...I
REALLY PUT
EVERYTHING
I HAD INTO IT.
SO ITS POWER
MUST STILL
BE IN EFFECT
RIGHT NOW...

HUH?

WHAT
DID YOU
SAY
?





**YOU
MORONNN!**



THAT
DOESN'T
MATTER.

THE
PROBLEM
IS, YOUR
MAGIC
CIRCLE
IS RIGHT
THERE.

I-IT'S
NOT
EVEN MY
FAULT...



KAZUMA
SATOU-
SAN?



IF WE
DON'T GET
RID OF IT,
THE BLAME
FALLS RIGHT
BACK ON
US!

WE HAVE TO
GET IN THERE
BEFORE GENA
DOES AND
DESTROY THE
EVIDENCE.



THE OTHER
ADVENTURERS
WILL BE HERE
SOON TOO.

I'M SO
GRATEFUL
YOU
DECIDED
TO HELP.

OH, OH,
KAZUMA...

HERE
SO SOON
...?

AGH!
SENA...
SAN!



LOOK,
THOSE
ARE THE
MONSTERS
I WAS
TALKING
ABOUT.



TH-THEY
DON'T SEEM
TO POSE
A THREAT
IF YOU
KEEP YOUR
DISTANCE...

DOLLAR

TH-THEY'RE
MYSTERIOUS,
ALL RIGHT.



HUH?



NO,
DON'T!

WHAT'S
GOING
ON!?
WHEN I
LOOK AT
THESE
DOLLS,
I JUST
FEEL SO
ANGRY!

TU, MARCO
ON "SALT"



WE'LL
HAVE TO
TAKE THEM
OUT ONE
BY ONE,
FROM A
DISTANCE.

A-AS YOU
CAN SEE, IF
YOU GET TOO
CLOSE, THEY
WILL EXPLODE AT
THE SLIGHTEST
PROVOCATION.

AQUAAAA!



IF THEY'RE
UP HERE ON
THE SURFACE,
THE DUNGEON
MUST BE FULL
OF THEM.

WHAT TO
DO, WHAT
TO DO...?

AAAAH.
WHAT THE
HECK-?

S-
SOUNDS
LIKE
TROUBLE...

NOT SAYING
ANY.

I
WONDER
WHAT THEY
WANT
ANYWAY.

I-I
HAVEN'T
A CLUE...

KAZUMA!
I CAN
WITHSTAND
THEIR
ATTACKS!

I'LL
TAKE
POINT AND
CLEAR
THEM
OUT—YOU
FOLLOW
BEHIND
ME!

WHAT IS
SHE, A
GORILLA?

WAIT.

DARKNESS!

...MM.

I CAN
HANDLE
THIS, NO
PROBLEM.

IN
THAT
CASE,
TAKE
THIS
WITH
YOU.

...MM.

GO ON
ONWARD

Y-YOU'RE
GOING IN?
JUST THE
TWO OF YOU?
SHOULDN'T
WE WAIT
UNTIL MORE
ADVENTURERS
—?

NO.
I THINK AS
FEW PEOPLE
SHOULD PUT
THEMSELVES
IN DANGER AS
POSSIBLE.

FOR OTHERS
REASON.



IT
MAKES SENSE
TO ASSUME
THAT SOMEONE
IN THE DUNGEON
IS SUMMONING
THOSE
CREATURES.

STICK THAT
ON THEIR
SUMMONING
CIRCLE.

I SEE...
I'D RATHER
NOT RUN
INTO ANYONE
AT ALL,
THOUGH...

IT
CONTAINS
POWERFUL
SEALING
MAGIC.

IT CAN
NEGATE THE
EFFECT OF
ANY MAGIC
CIRCLE,
HOWEVER
POWERFUL.

WHAT'S
THIS?



I-I'LL
STAY WITH
ME GUMIN!

EL, ARE
YOU SOME
BUTTS?

WHY,
YOU...

I DON'T
EVER
WANT TO
BE LEFT
ALONE
IN A
DUNGEON
AGAIN!

KATLINA,
MAY I
WAIT
HERE?

YEAH.
BE READY
TO USE
EXPLOSION
MAGIC AT
ANY TIME.



HEY, I
CAN LEAVE
YOU DOWN
THERE
JUST LIKE
AGUA.

ALONE,
IN A DARK
DUNGEON...
YOU'RE
PROBABLY MORE
DANGEROUS
THAN THE
MONSTERS.

SO,
JUST
US TWO,
HUNT?



YEAH.

FIND OUT
WHAT'S
CAUSING
THIS, AND
GET OUT.

WELL,
DON'T TAKE
ANY MORE
RISKS
THAN YOU
HAVE TO.



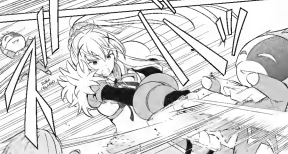
I'LL CRUSH
EVERYTHING
IN MY PATH!

YOU
JUST TRY
TO KEEP
UP!

YIKES...
DUNGEON'S
STILL AS
CREEPY AS
EVER...



NOT
WASTING
ANY TIME,
HUH?





MORE
OF
YOU?

I CAN
ACTUALLY
HIT THEM!

HA...
HA-HA-HAI
I'M HITTING
THEM! I'M
HITTING
THEM,
KAZUMAI!

IT'S
NOT LIKE
BEFORE.
THOSE
DOLLS ARE
THE ONLY
THINGS
HERE.

WHERE'D
ALL THE
OTHER
MONSTERS
GO?

HA
HA
HA
HA!

FUNNY
HOW
QUICKLY
THAT
GOES
TO HER
HEAD...

HA

HA

HAAA!

DOESN'T
MATTER.
WE NEED
TO GET RID
OF AQUA'S
MAGIC
CIRCLE.

OH—

PREW.

ARE WE
ALMOST TO
THE LIGHT'S
ROOM OR
WHATEVER?

I
THINK IT'S
AROUND
THE NEXT
CORNER...





WELCOME
TO MY
DUNGEON,
O BRAVE
ADVENTURERS!

I AM THE
GREAT DEVIL,
THE ONE
WHO SEES
ALL IN THIS
WORLD—
VANIR!

I AM A
GENERAL OF
THE DEMON
KING, AND
THE DUKE OF
HELL WHO
COMMANDS
DEVILS!

WHAT?!

A
GENERAL OF
THE DEMON
KING?!

CALM
YOURSELF,
YOUNG
LADY!

I
HAVE NO
DESIRE TO
FIGHT YOU
TWO.

STAND
BACK,
KAZUMA!

I'VE NEVER
HARDED
A HUMAN
DIRECTLY

I'M A
GENERAL OF
THE DEMON
KING, BUT
A RATHER
LACKADAISICAL
ONE. I MERELY
WATCH THE
CASTLE'S
BARRIER.

YOU
MEAN?

AND
I WISH TO
SEE A CERTAIN
HELPLESS
SHOPKEEPER
WHO GETS
POORER AND
POORER NO
MATTER HOW
HARD SHE
WORKS.

OUR DEAR
KING ASKED
ME TO
INVESTIGATE
SOMETHING
HERE.

HM?

WHAT'S
WITH
THOSE
DOLLS,
THEN?

YEAH,
THEY'RE
POPPING
OUT OF THIS
DUNGEON
AND
CAUSING ALL
KINDS OF
TROUBLE.

GUMI?

I'M
A DEVIL
WITH BIG
DREAMS!

CALM
DOWN,
YOUNG MAN
WHO HID IN
HIS ROOM LIKE
A BEAR IN A
CAVE JUST
BECAUSE THAT
YOUNG WOMAN
FAILED TO
COME HOME
FOR A FEW
DAYS.

WHAT
ARE YOU
PLANNING?

I USED
THEM TO
CLEAR THIS
DUNGEON OF
MONSTERS.

IF THEY'RE
REACHING THE
SURFACE, THE
MONSTERS
MUST ALL BE
GONE.



I WISH TO
MAKE A GRAND
EXIT AFTER
ENJOYING THE
GREATEST ILL
WILL YOU CAN
MUSTER.

DEVILS
FEAST ON
THE ANIMOSITY
YOU HUMANS
FIND SO
UNPLEASANT.



KAZUMA...
DID YOU
REALLY...?



SO I
THOUGHT
—!

THE
GREATEST
ADVENTURERS
SHALL COME
TO CHALLENGE
IT!

AND
THEN
I SHALL
STATION
MINIONS AND
DEVILISH
TRAPS IN
EVERY
ROOM!

FIRST,
I MUST
GET A
DUNGEON!



I SHALL
FALL AFTER
A FIERCE
BATTLE, AND
A TREASURE
CHEST SHALL
APPEAR.

THE
ADVENTURERS
EAGERLY SEEK
THEIR REWARD
FOR THIS
HARDWORK..



AND
FINALLY,
ONE GROUP
SHALL
REACH THE
INNERMOST
CHAMBER.

OF COURSE,
I MYSELF
SHALL AWAIT
THEM THERE.



...AS
THEY TRY TO
DIGEST THIS,
I SHALL
MEET MY
END!

YOU
LOSE

I THINK
WE'D
BETTER
GET OFF
THIS
GUY,
KARUNA.



M-M-MY
ABS
AREN'T
EVEN
THAT
SCULPTED!

ANYWAY,
WHAT'S
ALL
THIS
ABOUT
INVESTIGATING
AND
SHOPKEEPERS
AND
STUFF?

HUHI?

DON'T
BE SO
HASTY,
GIRL WHO
WAS
WORRIED
THAT
BOY THERE
MIGHT
NOTICE
HER
TOO-
WELL-
SCULPTED
ABDOMINAL
MUSCLES
WHEN
HE SAW
HER
NAKED
IN THE
BATH
THAT
ONE
TIME.



Lucky
Devil!

FORGET
IT,
LET'S
GO,
DARKNESS.

I DON'T
THINK
THIS
GUY IS
GONNA
BE
ANY
REAL
TROUBLE.

I HAD
INTENDED
TO WORK
AT
THAT
SHOP
TO GAIN
THE
CAPITAL
FOR
MY
MASSIVE
DUNGEON.

AND
WHAT
SHOULD
I FIND
BUT
THIS
LOVELY
AND
ABANDONED
UNDERGROUND
LAIR...



IT
SEEMS YOU
KNOW JUST
WHO OR WHAT
CREATED THAT
POWERFUL
WARD.

HMM...



WE'RE
HERE FOR
THE MAGIC
CIRCLE IN THE
ROOM BEHIND
YOU. LET US
THROUGH,
OKAY?

OH
HO.

I'VE BEEN
UNABLE TO
GO IN THERE
BECAUSE
OF THAT
CIRCLE. QUITE
FRUSTRATING.



FW-
FWA-HA-
HA-HA-
HA-HA!



SO IT WAS
YOUR PRIEST
FRIEND WHO
MADE THAT
TROUBLESOME
THING!

BUT
A MAGIC
CIRCLE THAT
THREATS
EVEN ME,
A GREAT
DEVIL!

INDEED...
IN FACT,
I CAME HERE
TO FIND OUT
WHO KILLED
BELDIA.

GGG! IT'S
LIKE HE SAW
EVERYTHING!

WHAT
A PRIEST
SHE MUST
BE!

IT
SEEMS
THAT WAS
YOU AS
WELL...

OH-
OH

OH,
WHY SO
WORRIED?
YOU KNOW
I WON'T
KILL ANY...

...
HUMANS!

**I AM
DECIDED!**

I WILL
GO MAKE
HER
REGRET
SETTING
UP THAT
TIRESOME
THING!



THAT
"DEMANDS"
GRACE...

NO WAY
HE KNOWS
ADAM'S TRUE
IDENTITY,
RIGHT...?

WHAT
ARE YOU
RABBLING
ABOUT...?



STAND
ASIDE.

I DON'T
KNOW WHAT
YOU'RE
TRYING TO
DO, BUT I
WON'T LET
YOU HURT
ADAM!



I'M NOT
ANXIOUS,
AND
DEFINITELY
NOT
HOPING!

YOU'RE
JUST
MAKING
STUFF UP!
STOP IT!
STOP IT
ALREADY!

YOUNG WOMAN
WHO LOST A BET
WITH THAT MAN
AND HAS BEEN
MOST NETTLED
WITH WONDERING
WHAT AWFUL
THING HE WILL DO
TO HER, WAITING
ANXIOUSLY FOR IT,
HOPING FOR IT...

...AND YOUNG
MAN, WHO
IS NERVOUS
ABOUT HAVING
TO DECIDE WHAT
HE WILL DO TO
THIS YOUNG
WOMAN AFTER
ALL THIS IS
OVER.



I'M
GONNA
GO NUTS
TALKING
TO YOU!
LET'S END
THIS!



GURGH

...



OOPS!
MADE
YOU
HOPE.

YOU
DIP
IT!

...?

HUH?





DARKNESS!



CHAPTER 10 MAY THIS MASKED KNIGHT SURVIVE?

DARKNESS!



HEH...

HEH
HEH
HEH!

H-
HEY!
WHAT
THE
HELL
...!?



**FWA-
HA-HA-
HA-HA!**
LISTEN
TO ME,
BOY!

**THIS
GIRL'S
BODY
IS MINE
NOW!**

**WH-
WHAT?!**

IS SHE
NOT YOUR
PRECIOUS
DARTY
MEMBER
...?

SEE IF
YOU CAN
BRING
YOURSELF
TO ATTACK
YOUR —

**FWA-
HA-HA-
HA-HA!
NOW
THEN,
BOY!**

**DO IT,
KAZUMA!
DON'T
HOLD
BACK!**

HUH?

AW...
GO
ON!

H-HOW
CAN SHE
BE SO
STRONG AS
TO RESIST
H-HER
CONTROL
...?

**WHAT A
RESOLUTE
SPIRIT
SHE HAS**

IT'S LIKE
I'M THE
MODEL
CROSS-LOVER

SHUT
UP!

LOVELY!

**WHAT IS
WITH
THIS**

...
GIRL
IF?

**KEEP
YOUR
MOUTH
SHUT!**

**WHAT
ARE YOU
WAITING
FOR,
KAZUMA?**

**WHAT!?
WHAT
ARE YOU
DOING!?**

WHAT!?

I-IT
IS UNWISE
TO RESIST
ME!

THE MORE
YOU FIGHT,
THE MORE
YOU SHALL
SUFFER!

I
WON'T...

WHA-
AHH!

HRMP
WHAT'S
THIS?

W-WHILE
IT REALLY
HURT THAT
MUCH?

PWA-
HA-HA!
YES! HOW
MUCH
AGONY
CAN
YOU—

WAIT A
SECOND.

...LET
THIS PAIN
DEFEAT
ME...!

ARE YOU
ENJOYING
THIS?

IS
THAT...
JOY?
THAT'S
NOT WHAT
I WANT
AT ALL...

THAT'S
ALL RIGHT!
JUST LEAVE
ME—
I'VE ALWAYS
WANTED
TO BE
ABANDONED
IN A—

**WILL
YOU
SHUT
UP
—!?**

**OKAY,
DARKNESS,
SCRATCH
ONE MAGIC
CIRCLE.**

**I'M
HEADING
BACK UP!**



I HAVE
NO TIME
FOR THIS—
I SHALL BE
LEAVING
YOU!

WHAT?

HROGG!
IT SEEMS
THIS BODY
WAS A
FAILURE.

HEY!
HOW DARE
YOU CALL
SOMEONE'S
BODY A
FAILURE!

LEAVING
...?

HANG
ON A
SECOND.

HROGG!

DON'T
BOY
THINK
THAT!

THAT PERY
IS KEEPING
HIM FROM
MAKING FULL
USE OF HIS
POWERS.

IF
HE GETS
OUT OF
THERE, IT
COULD BE
TROUBLE.

IN
THAT
CASE...

ベタ!!
PETAH
(PETAH)



...HEY,
WHAT
IS THIS
THING?

I CAN'T
TOUCH
IT—I MY
FINGERS
JUST
BOUNCE
OFF!

K-
KAZUMA...
THIS IS...



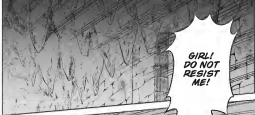
YEAH.
THE SEAL
I GOT
FROM
SENA.

LET'S
GET
GOING

WE'LL
BRING HIM
UP TO THE
SURFACE AND
HAVE AGUA
PURIFY HIM.

HUH
!?





**GIRL!
DO NOT
RESIST
ME!**



**HFF,
HFF,**

**A
TREMENDOUS
PAIN IS
ASSAULTING
YOUR BODY
AT THIS
MOMENT!**

**YOU, BOY!
REMOVE
THIS SEAL
IF YOU
VALUE
THIS
GIRL'S
LIFE!**



**SHE
SHALL
SOON
GO
MAD!**

**AHH—
AHHHHH
...!**



AWHH! I'VE
NEVER FELT
ANYTHING SO
EXCITATING!

Y-YOU'RE
RIGHT—IT'S
AWFUL!



GRR!

I SEE
I SHOULD
NOT HAVE
HELD
BACK!

...SHE
LOOKS
FINE TO
ME.



NOW
I'LL GET
THAT
PRIEST!

HA-
HA-HA!
AND IN
THIS BODY,
SHE SHALL
NEVER
SUSPECT
ME—

THIS
GIRL'S
BODY
IS NOW
FULLY
MINE!

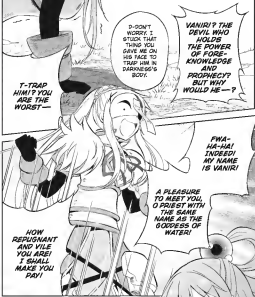
VERY
WELL!
MAX
CONTROL
!

**WHA
—!?**

**HUH
!?**







D-DON'T
WORRY. I
STUCK THAT
THING YOU
GAVE ME ON
HIS FACE TO
TRAP HIM IN
DARKNESS'S
BODY.

VANIRI? THE
DEVIL WHO
HOLDS
THE POWER
OF FORE-
KNOWLEDGE
AND
PROPHECY?
BUT WHY
WOULD HE—?

T-TRAP
HIM? YOU
ARE THE
WORST—

FWA-
HA-HA!
INDEED!
MY NAME
IS VANIRI!

A PLEASURE
TO MEET YOU,
O PRIEST WITH
THE SAME
NAME AS THE
GODDESS OF
WATER!

HOW
REPUGNANT
AND VILE
YOU ARE!
I SHALL
MAKE YOU
PAY!



YOU'RE
JUST A
PARASITE
WHO
FEEDS ON
NEGATIVE
EMOTIONS!

"MAKE
ME PAY"?
JUST
TRY IT!



WHAT!?





**WE'VE
GOT
YOUR
BACK,
MISS!**

**DEMON
KING'S
GENERAL
OR NOT,
IT'S JUST
THAT
SORRY
EXCUSE
FOR A
CRUSADER,
RIGHT?**



**WE TOOK DOWN
BELDIA AND
DESTROYER—
YOU THINK
WE'RE SCARED
OF YOU?**

**DON'T
GET
CARRIED
AWAY,
LITTLE
BOYS!**



**YOU'RE
KIDDING—
IS THAT
REALLY
DARKNESS
IT?**

**HE'S
TOO
DAMN
QUICK!**



**BUT
WHAT
A FINE
BODY
I'VE
FOUND!**

**FHA-
HA-HA!
I AM
NOT EVEN
EXERCISING
MY FULL
POWER!**







**I NEVER
KNEW YOU
WERE SO
EASY!**



WH—



**WHO
DO YOU
THINK
I AM?
I-I'VE
JUST BEEN
ALLOWING
HIM TO
CONTROL
ME!**

**WHO'S
EASY!?**



Y-
YAAAAHH!



WHAT
EVEN
IS THIS
THING
...?

!?



WH-
WHAT
ARE
YOU
DOING
!?



DARKNESS,
NOW! DID
THAT MARK
OFF TOO!

SHE
GOT IT
OFF?!



BUT!

I WILL
NOT LET
YOUR
BODY
GO!

GLH!

WH-
WHAT A
HOST! TO
RESIST MY
CONTROL
EVEN
NOW!



**E-
EVEN
AQUA'S
MAGIC
WON'T
BE ABLE
TO STOP
HIM LIKE
THAT!**

**OH
NO!**

**IS VANIR
FIGHTING
BACK?**



**WH-
WHAT'S
UP?
SHOULD I
HIT HIM
WITH MY
MAGIC...?**

H-HEY!



**AND IF
AQUA'S
MAGIC ISN'T
ENOUGH...**

**I
DON'T
CARE.
DO IT.**



**YOU IDIOT!
WHAT
ARE YOU
TALKING
ABOUT
!?**

**YES!
WHAT
ARE YOU
TALKING
ABOUT!?**

**HE'S
RIGHT!
THAT IS
NADNESS!**

**WHA
—!?**

**WHAT
!?**

MEGLUMIN!

**HIT ME
AND VANIR
BOTH
WITH AN
EXPLOSION!**

**WE
CAN
TALK!**

**WAIT,
SLOW
DOWN!**

**WE
HAVE
TO
TRY!**

**AND
I'VE
ALWAYS
WANTED
YOU TO
BLOW
ME UP
ONCE.**

**D-DOWN
IT ALL...
DARK-
NESS...**

**K-
KAZURA...
WHAT
SHOULD
WE DO
...?**



**I
TRUST
DARK-
NESS!**

**GAAAAH!
DO IT,
MEGUMIN!**



**HOW CAN
THIS BE!?
WHAT
ARE YOU
FOOLS!?**

**WELL SAID!
THAT'S MY
KAZUMAI!**



**...I
AM A
DEVIL.**

**OKAY,
THEN.**

**AND
NO DEVIL
WOULD
ALLOW
HIMSELF
TO BE
PURIFIED.**

...!

**SO...TAKE
YOUR CHOICE,
BE PURIFIED
APART FROM
ME, OR
BLOWN UP
TOGETHER.**

**HEY, VANIR...
WE DIDN'T
HAVE LONG
TOGETHER,
BUT I KIND OF
ENJOYED IT.**



**AHHH,
DAMMIT!**

**A-ALL
RIGHT!**

**IF
ANYTHING
GOES
WRONG,
I TAKE
FULL
RESPONSI-
BILITY!!!
—!**

**I TRUST
DARK-
NESS
TOO!**



**FWA-HA-
HA-HA-
HA-HA! MY
WISH TO BE
ANNIHILATED
IS COMING
TRUE IN
A MOST
UNEXPECTED
WAY!**

**FAREWELL,
CRUSADER!
IT WAS FUN
POSSESSING
YOU!**

EXPLOSION!!

HONORABLE
ADVENTURER,
KAZUMA!





AND I OFFER
MY SINCERE
APOLOGIES FOR
SUSPECTING
YOU IN ANY IL
CAPACITY...

I HEREBY
PRESENT
YOU THIS
AWARD AND
A LETTER OF
THE TOWN'S
THANKS.



THUS...

FURTHER

...
--YOUR
ACTIONS WERE
CRUCIAL IN
THE DEFEAT OF
DESTRUCTOR

...
AS WELL
AS OF
VANIR.



ALL
RIGHT!
OUR
DEBT IS
FINALLY
PAID
OFF!!

...WE
GRANT
YOU YOUR
REWARD,
MINUS
DEBT'S
OWED.

PLEASE
ACCEPT THIS
SUM OF FORTY
MILLION ERIS
AND OUR
CONGRATULA
TIONS!



THE ROYAL FAMILY SENDS YOU A LETTER OF THANKS...

HUH?
ME?

TO THE NOBLEWOMAN, LALATINA FORD DUSTINESS.

IN RECOGNITION OF YOUR SELF-SACRIFICE AND THE HONOR YOU HAVE DONE THE DUSTINESS NAME...

...AND THIS NEW ARMOR TO REPLACE WHAT YOU LOST.



I NEVER KNEW YOU HAD SUCH A CUTE NAME, LALA-TINA!

THAT'S OUR LALA-TINA!

WAY TO GO, LALA-TINA!

WE LOVE YOU, LALA-TINA!

LALA-TINA!

TH-THIS ISN'T THE KIND OF EMBARRASSMENT I LIKE...



...I... MISJUDGED YOU.



KAZUMA SATOU-SAN...





OH HI,
KAZUMA-
SAN!

WELCOME,
WELCOME!

I
HEARD
THE
WHOLE
STORY!



NO ONE
THINKS YOU'RE
A SPY SINCE
YOU DEFEATED
VANIR-SAN,
RIGHT? THAT'S
GREAT!

HA-HA-
HA! DID YOU
THINK I WAS
DESTROYED?

...YOU
...?!



YOU'VE
GOTTA BE
KIDDING
ME!!

AND THAT
MEANS HE'S
NOT PART OF
THE DEMON
KING'S ARMY
ANYMORE! HE'S
COMPLETELY
HARMLESS!
WE HAVE TO SEE
YOU AROUND!

ACTUALLY,
EVEN I
CAN'T STAND
UP TO
EXPLOSION
MAGIC.

IT COST
ME ONE
LIFE.
I AM THE
SECOND
VANIR!



I'M SO HAPPY ABOUT THE
SECOND ANIME SEASON,
I'VE BEEN WATCHING
THE SHOW ON REPEAT
LATELY! I WAS THRILLED
TO DRAW OUR FEATURED
CHARACTER, YUNYUN.
I HOPE SHE SHOWS UP
MORE IN THE FUTURE!
A NEW STORY ARC STARTS
NEXT VOLUME. I'LL TRY
TO TAKE THE MANGA TO
THE NEXT LEVEL. I HOPE
YOU'LL COME ALONG FOR
THE RIDE!

SEE YOU NEXT TIME!

渡真仁

WATASHI KATSUMI

WATASHI
KATSUMI

CONGRATS ON MANGA VOLUME 5!
THE MANGA AND THE ANIME ARE DOING GREAT!
ENJOY THEM ALONG WITH THE LIGHT NOVELS!

KONOSUBA: GOD'S BLESSING ON THIS WONDERFUL WORLD

Natsume Akatsuki

TRANSLATION: Kevin Steinboch  **LETTERING:** Bianca Pistillo

This book is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locales, or persons, living or dead, is coincidental.

KONOSUBARASHII SEKAI NI SHUKUFUKU WO! Volume 5

©MASAHITO WATANABE 2017

©NATSUME AKATSUKI, KUROKANE MISHIMA 2017

First published in Japan in 2017 by Kadokawa Corporation, Tokyo. English translation rights arranged with KADOKAWA Corporation, Tokyo through Tenta-Mon Agency, Inc., Tokyo.

English translation © 2017 by Yen Press, LLC

Yen Press, LLC supports the right to free expression and the value of copyright. The purpose of copyright is to encourage writers and artists to produce the creative works that enrich our culture.

The scanning, uploading, and distribution of this book without permission is a theft of the author's intellectual property. If you would like permission to use material from the book (other than for review purposes), please contact the publisher. Thank you for your support of the author's rights.

Yen Press
1290 Avenue of the Americas
New York, NY 10024

Visit us at yenpress.com
facebook.com/yenpress
twitter.com/yenpress
yenpress.tumblr.com
instagram.com/yenpress

First Yen Press Edition: November 2017

Yen Press is an imprint of Yen Press, LLC.
The Yen Press name and logo are trademarks of Yen Press, LLC.

The publisher is not responsible for websites (or their content) that are not owned by the publisher.

Library of Congress Control Number: 2016946112

ISBNs: 978-0-316-41281-0 (paperback)
978-0-316-44648-6 (ebook)

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

BVC

Printed in the United States of America

